



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 29. Oktober 2021
(OR. en)

13323/21

FIN 841

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender: Herr Johannes HAHN, Mitglied der Europäischen Kommission
Eingangsdatum: 29. Oktober 2021
Empfänger: Frau Irena DRMAŽ, Präsidentin des Rates der Europäischen Union
Betr.: Vorschlag für eine Mittelübertragung Nr. DEC 28/2021 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2021

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument DEC 28/2021.

Anl.: DEC 28/2021



BRÜSSEL, 29/10/2021

GESAMTHAUSHALTSPLAN – HAUSHALTSJAHR 2021
EINZELPLAN III – KOMMISSION TITEL: 16, 30

MITTELÜBERTRAGUNG Nr. **DEC 28/2021**

HERKUNFT DER MITTEL

KAPITEL – 30 04 Solidaritätsmechanismen (besondere Instrumente)

ARTIKEL – 30 04 01 Solidaritäts- und Soforthilfereserve

Verpflichtungen	-277 866 852,00
Zahlungen	-277 866 852,00

BESTIMMUNG DER MITTEL

KAPITEL – 16 02 Inanspruchnahme von Solidaritätsmechanismen (besondere Instrumente)

POSTEN – 16 02 01 01 Unterstützung der Mitgliedstaaten bei aus dem Solidaritätsfonds der Europäischen Union (EUSF) förderfähigen Ereignissen

Verpflichtungen	277 866 852,00
Zahlungen	277 866 852,00

Diese Mittelübertragung bezieht sich auf den Vorschlag für einen Beschluss über die Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union zwecks Hilfeleistung für Kroatien im Zusammenhang mit einer Reihe von Erdbeben, die am 28. Dezember 2020 begonnen haben, im Einklang mit der Verordnung (EG) Nr. 2012/2002 des Rates vom 11. November 2002 zur Errichtung des Solidaritätsfonds der Europäischen Union, geändert durch die Verordnung (EU) Nr. 661/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Mai 2014 und die Verordnung (EU) 2020/461 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. März 2020.

I. ENTNAHME

I.1

a) Bezeichnung der Haushaltslinie

30 04 01 – Solidaritäts- und Soforthilfereserve

b) Zahlenangaben (Stand: 19.10.2021)

	Verpflichtungen	Zahlungen
1 Mittel des Haushaltsjahres (ursprünglicher Ansatz + BH)	1 223 450 000,00	1 223 450 000,00
2 Mittelübertragungen	-904 806 875,00	-883 043 750,00
3 Gesamtmittel des Haushaltsjahres (1+2)	318 643 125,00	340 406 250,00
4 Bereits in Anspruch genommene Mittel	0,00	0,00
5 Verfügbare Mittel (3-4)	318 643 125,00	340 406 250,00
6 Beantragte Entnahme	277 866 852,00	277 866 852,00
7 Gesamtmittel bis Ende des Haushaltsjahres (5-6)	40 776 273,00	62 539 398,00
8 Anteil der Entnahme an den Mitteln des Haushaltsjahres (6/1)	22,71 %	22,71 %
9 Anteil der kumulierten Entnahmen im Sinne des Artikels 30 Absatz 1 Buchstabe b HO an den endgültigen Mitteln des Haushaltsjahres	entfällt	entfällt

c) Einnahmen aus Einziehungen (aus dem Vorjahr übertragene Mittel)

	Verpflichtungen	Zahlungen
1 Verfügbare Mittel am Jahresanfang	0,00	0,00
2 Verfügbare Mittel am 19.10.2021	0,00	0,00
3 Ausführungsrate $[(1-2)/1]$	entfällt	entfällt

d) Begründung

Gemäß Artikel 9 der Verordnung über den Mehrjährigen Finanzrahmen¹ soll die Solidaritäts- und Soforthilfereserve Folgendes ermöglichen:

- Unterstützung der Reaktion auf Notsituationen infolge von Katastrophen größeren Ausmaßes, die vom Solidaritätsfonds der Europäischen Union abgedeckt sind, dessen Zielsetzungen und dessen Anwendungsbereich in der Verordnung (EG) Nr. 2012/2002 des Rates festgelegt sind, und
- rasche Deckung eines punktuellen Bedarfs an Hilfeleistungen innerhalb der Union oder in Drittländern infolge von Ereignissen, die bei der Aufstellung des Haushaltsplans nicht vorhersehbar waren; sie ist insbesondere bestimmt für Notfall- und Soforthilfemaßnahmen nach von Buchstabe a nicht abgedeckten Naturkatastrophen und vom Menschen verursachten Katastrophen, humanitäre Krisen aufgrund von Bedrohungen der öffentlichen Gesundheit, der Tier- oder Pflanzengesundheit von großem Ausmaß sowie für besondere Belastungssituationen an den Außengrenzen der Union, die durch Migrationsströme entstehen, sofern die Umstände es erfordern.

In Nummer 10 der Interinstitutionellen Vereinbarung (IIV) vom 16. Dezember 2020 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat der Europäischen Union und der Europäischen Kommission über die Haushaltsdisziplin, die Zusammenarbeit im Haushaltsbereich und die wirtschaftliche Haushaltsführung sowie über neue Eigenmittel, einschließlich eines Fahrplans im Hinblick auf die Einführung neuer Eigenmittel, sind die Bedingungen für die Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union (EUSF) im Rahmen der Solidaritäts- und Soforthilfereserve festgelegt.

¹ Verordnung (EU, Euratom) 2020/2093 des Rates vom 17. Dezember 2020.

II. AUFSTOCKUNG

II.1

a) Bezeichnung der Haushaltslinie

16 02 01 01 – Unterstützung der Mitgliedstaaten bei aus dem Solidaritätsfonds der Europäischen Union (EUSF) förderfähigen Ereignissen

b) Zahlenangaben (Stand: 19.10.2021)

	Verpflichtungen	Zahlungen
1 Mittel des Haushaltsjahres (ursprünglicher Ansatz + BH)	97 981 598,00	97 981 598,00
2 Mittelübertragungen	414 470 698,00	414 470 698,00
3 Gesamtmittel des Haushaltsjahres (1+2)	512 452 296,00	512 452 296,00
4 Bereits in Anspruch genommene Mittel	236 219 375,00	233 362 350,00
5 Verfügbare Mittel (3-4)	276 232 921,00	279 089 946,00
6 Beantragte Aufstockung	277 866 852,00	277 866 852,00
7 Gesamtmittel bis Ende des Haushaltsjahres (5+6)	554 099 773,00	556 956 798,00
8 Anteil der Aufstockung an den Mitteln des Haushaltsjahres (6/1)	283,59 %	283,59 %
9 Anteil der kumulierten Aufstockungen im Sinne des Artikels 30 Absatz 1 Buchstabe b HO an den endgültigen Mitteln des Haushaltsjahres	entfällt	entfällt

c) Einnahmen aus Einziehungen (aus dem Vorjahr übertragene Mittel)

	Verpflichtungen	Zahlungen
1 Verfügbare Mittel am Jahresanfang	0,00	0,00
2 Verfügbare Mittel am 19.10.2021	0,00	0,00
3 Ausführungsrate [(1-2)/1]	entfällt	entfällt

d) Begründung

Mit der Aufstockung der Mittel für Verpflichtungen und der Mittel für Zahlungen um 277,9 Mio. EUR wird der Bedarf gedeckt, der sich aus dem Vorschlag der Kommission zur Inanspruchnahme eines Finanzbeitrags aus dem Solidaritätsfonds der Europäischen Union (EUSF) zwecks Hilfeleistung für Kroatien nach einer Reihe von Erdbeben, die am 28. Dezember 2020 begonnen haben, ergibt.

Die Inanspruchnahme des EUSF infolge des Antrags Kroatiens beläuft sich auf insgesamt 319,2 Mio. EUR. Im Einklang mit Artikel 4a der EUSF-Verordnung berücksichtigt die Kommission, sobald die endgültige Höhe des Finanzbeitrags festgestellt ist, die Vorschusszahlung, bevor sie den Restbetrag des Finanzbeitrags auszahlt. Die Kommission hat Kroatien bereits einen Vorschuss in Höhe von 41,3 Mio. EUR gezahlt. Daher beläuft sich die Restzahlung auf 277,9 Mio. EUR.

ANNEX

COMMISSION TRANSFER PROPOSALS RELATED TO THE SOLIDARITY AND EMERGENCY AID RESERVE IN 2021

The tables below show the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2021, which relate to the Solidarity and Emergency Aid Reserve (SEAR), and the remaining amount under the SEAR reserve following the approval of these proposals.

Transfer Ref	Content	Commitment Appropriations carried-over Reserve (EUR)	Commitment Appropriations 2021 Reserve (EUR)				
			Total	Internal (excluding EUSF)	EUSF	External	End-of-Year Cushion (25%)
	General Budget 2021 - Initial appropriations	0	1.273.450.000	143.263.125	477.543.750	334.280.625	318.362.500
	General Budget 2021 - EUSF advances (Article 4a EUSF Regulation)		-50.000.000		-50.000.000		
	DAB2 carryover EUSF	47.981.598			47.981.598		
	DAB2 mobilisation EUSF	-47.981.598			-47.981.598		
	Use end-of-year cushion				277.866.852		-277.866.852
DEC 02	Mobilisation of the SEAR to support the roll out of Covid-19 vaccination in Africa		100.000.000			100.000.000	
DEC 03	Mobilisation of the EUSF to provide assistance to Greece and France in relation to regional natural disasters and to Albania, Austria, Belgium, Croatia, Czechia, Estonia, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Montenegro, Portugal, Romania, Serbia, Spain in response to the major public health emergency caused by the COVID-19 pandemic in early 2020		427.543.750		427.543.750		
DEC 05	Mobilisation of the SEAR for new Covid-19 actions under ESI and ECDC		121.500.000	121.500.000			
DEC 12	Mobilisation of the SEAR related to famine and food insecurity in Yemen, Africa, Afghanistan and Venezuela		204.000.000			204.000.000	
DEC 17	Mobilisation of the SEAR for Tigray		30.000.000			30.000.000	
DEC 18	Mobilisation of the SEAR for migration Lithuania		21.763.125	21.763.125			
DEC 28	Mobilisation of the SEAR for Croatia further to earthquakes		277.866.852		277.866.852		
	Total DEC transfer proposals	0	1.182.673.727	143.263.125	705.410.602	334.000.000	0
	Remainder	0	40.776.273	0	0	280.625	40.495.648
	Total remainder of commitment appropriations	40.776.273					

Transfer Ref	Content	Payment Appropriations carried-over Reserve (EUR)	Payment Appropriations 2021 Reserve				
			Total	Internal (excluding EUSF)	EUSF	External	End-of-Year Cushion (25%)
	General Budget 2021 - Initial appropriations	0	1.273.450.000	143.263.125	477.543.750	334.280.625	318.362.500
	General Budget 2021 - EUSF advances (Article 4a (4) EUSF Regulation)		-50.000.000		-50.000.000		
	DAB2 carryover EUSF	47.981.598			47.981.598		
	DAB2 mobilisation EUSF	-47.981.598			-47.981.598		
	Use end-of-year cushion				277.866.852		-277.866.852
DEC 02	Mobilisation of the SEAR to support the roll out of Covid-19 vaccination in Africa		100.000.000			100.000.000	
DEC 03	Mobilisation of the EUSF to provide assistance to Greece and France in relation to regional natural disasters and to Albania, Austria, Belgium, Croatia, Czechia, Estonia, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Montenegro, Portugal, Romania, Serbia, Spain in response to the major public health emergency caused by the COVID-19 pandemic in early 2020		427.543.750		427.543.750		
DEC 05	Mobilisation of the SEAR for new Covid-19 actions under ESI and ECDC		121.500.000	121.500.000			
DEC 12	Mobilisation of the SEAR related to famine and food insecurity in Yemen, Africa, Afghanistan and Venezuela		204.000.000			204.000.000	
DEC 17	Mobilisation of the SEAR for Tigray		30.000.000			30.000.000	
DEC 28	Mobilisation of the SEAR for Croatia further to earthquakes		277.866.852		277.866.852		
	Total DEC transfer proposals	0	1.160.910.602	121.500.000	705.410.602	334.000.000	0
	Remainder	0	62.539.398	21.763.125	0	280.625	40.495.648
	Total remainder of payment appropriations	62.539.398					